

“澳门亦有桃花源”：唐家花园平面复原考析

'Macau Also Has a Peach Blossom Land': An Analysis of the Plan Restoration of Tang Garden

朱凯 杨苗钰 汤辉*

ZHU Kai, YANG Miaoyu, TANG Hui*

基金项目: 2023 教育部人文社会科学研究规划基金项目 “健康福祉视角下岭南乡村园林遗产及周边村文化景观活化策略研究” (编号: 23YJAZH131); 广州市社科规划 2025 年度共建课题 “广州建成遗产赋能公众健康的社会空间特征与机制研究” (编号: 2025GZGJ45); 广东省哲学社会科学学科共建项目 “文旅融合视角下广东乡村文化景观数字化保护与传播路径研究” (编号: GD22XYS06)

摘要

唐家花园为清末民初富商唐丽泉所建私园, 是当时澳门地区最负盛名的中式园林之一。此园延续了中国传统园林的典型风格, 在岭南商人园林中颇具代表性。然而, 目前尚未发现此园在营造艺匠上的研究成果。通过对王文达先生所著《澳门掌故》之唐家花园等历史文献进行整理分析, 结合现状遗址的勘察, 对唐家花园进行考据和复原, 尝试还原其全盛时期的面貌, 并在此基础上从相地选址、造园艺匠、园林布局、建筑形制等方面展开分析。研究发现, 唐家花园呈“宅-池-庭”三段式布局, 在选址上“小隐于市”, 具有虚实相生、注重园外借景的理景特色。

Abstract

Built by wealthy merchant Tang Liquan during the late Qing and early Republican periods, the Tang Garden stood as one of Macao's most celebrated Chinese-style private gardens. This garden perpetuated quintessential characteristics of traditional Chinese gardens, serving as a representative specimen of Lingnan merchant-class gardens. Nevertheless, academic investigations into its construction techniques and craftsmanship remain conspicuously absent. Through collating and analyzing historical documentation including Wang Wenda Historical Anecdotes of Macau alongside on-site survey of extant remains, this study conducts textual research and restoration of the garden, endeavoring to reconstruct its original splendor. Subsequent analysis from perspectives of site selection, gardening techniques, spatial layout, and architectural typology aims to advance scholarly understanding of this significant Lingnan private garden. The research found that the Tang Garden features a tripartite layout of 'residential area-pool-courtyard,' embodying a site selection philosophy of a 'secluded retreat within the city.' Its landscaping is characterized by an interplay of solid and void, with a pronounced emphasis on borrowing scenery from beyond the garden.

文章亮点

1) 结合历史文献与遗址勘察, 系统复原唐家花园平面布局, 突破澳门“西化叙事”主导的遗产研究范式, 探索岭南私家园林在澳门的空间基因与营造智慧。2) 研究揭示了唐家花园“宅-池-庭”三段式布局并非一次成型, 而是一种以满足园主生活需求为导向的“弹性生长”模式, 展现了近代岭南商人园林在动态发展中保持整体性的独特营造智慧。3) 研究创新性地引入对文化肌理与日常生活逻辑等“软空间”维度的解读, 为理解多元文化交融下的私家园林, 提供了兼顾空间形态与人文精神的分析新路径。

关键词

唐家花园; 历史名园; 平面复原; 理景特色; 园林遗产

Keywords

Tang Garden; Historical renowned garden; Plan restoration; Landscaping characteristics; Garden heritage

收稿日期: 2024-11-20

修回日期: 2025-09-25

澳门作为中西文明交汇的典型样本, 其文化肌理兼具岭南地域基因与葡式殖民遗存^[1]。然而, 在澳葡统治时期, 以华人宅园为代表的中式文化遗产长期缺乏系统保护^[2], 至今仅卢廉若公园基本保留原貌。相比之下, 亦为“澳门三大名园”之一的唐家花园却湮没于时代洪流, 其所代表的中式园林遗产呈现“隐匿、碎片、不系统”的状态。尽管如此, 这些宅园仍承载着澳门开埠以来华人社会的生产、生活记忆, 亦是澳门本土历史文化教育的重要资源, 其抢救性研究对于落实《粤港澳大湾区发展规划纲要》中“以中华文化为主流、多元文化共存的交流合作基地”^[3]建设具有重要现实意义。

本研究聚焦唐家花园这一典型案例, 旨在突破澳门地区以“西化叙事”主导的遗产研究范式, 系统梳理其空间基因与营造智慧, 揭示本土与外来文化在中式园林中的融合机制, 探索后殖民语境下中华文化主体性的重构路径。通过对唐家花园的深入研究, 进一步挖掘中式遗产在城市历史记忆与文化遗产中的价值, 增强澳门居民的文化认同感与历史归属感, 助力本土文化遗产的保护与活化实践。

1 研究背景

1.1 唐家花园遗址现状

澳门唐家花园始建于19世纪末至20世纪初, 为珠海唐家湾著名买办商人——唐丽泉(1857—1922)所建, 作为退休后避世的居所^[4]。其遗址位于普济禅院(观音堂)斜对面, 今美副将大马路、雅廉访大马路、俾利喇街、高地乌街四街所围住的广大区域(图1)。盛景时, 园内遍植花草果木, 四时鸟语花香, 体现出岭南园林地域特色, 同时融入了西方工艺及技术特征^[4]。然而, 唐家花园全盛美好的时期是极短暂的。它首先经历了园主唐丽泉逝世后家道中落的困境——无力维持花园的日常保养整修, 被迫把部分园地卖给教会。《澳门掌故》^[4]言: “曾几何时, 园之大半, 已为天主教会所有, 现改建为育婴堂矣。”1976年, 高地乌街和雅廉访大马路建造了亨利大厦及东方花园, 唐家花园的格局被进一步吞噬。20世纪80年代, 唐家花园被从澳门文物清单中剔除。1990年6月, “嘉诺撒修院”的土地被借给明爱“庇道职业先修学校”(今庇道学校), 唐家花园遗址仅剩西南段部分围墙及一座二层中西合璧式建筑。沿着学校走廊可清晰瞥见一段完整的青砖墙, 已封存的窗洞及月门、建筑饰面及装饰线依然清晰可见。2008年, “嘉诺撒圣心中学”申请加建幼儿园校舍, 经政府批准, 修院拨出花园仅有的土地^[5]。至此, 唐家花园悉数消亡, 仅余遗址(图2)。

1.2 相关研究述评

在现有澳门文化遗产研究中, 关于唐家花园的学术成果相对有限, 其中, 《澳门掌故》简要记录了唐家花园鼎盛时期的空间布局, 而澳门文化产业论坛编撰的《“一带一路”战略与澳门文化产业机遇: 2016 澳门文化产业研究

报告》亦提及该园的存在及遗迹现状^[5], 但多限于文字描述与旧照收录, 缺乏系统的空间信息与复原分析。此外, 部分粤港澳地区岭南园林研究成果中对唐家花园略有涉及, 强调其岭南文化特征及中西杂糅的形态, 但缺乏针对性解读与空间系统重建。

近年来, 随着文化遗产保护理念的不断深化, 历史园林复原研究逐渐成为园林、建筑、考古及数字人文等多个学科的交叉热点。该领域的研究大致可归纳为3个发展阶段: 经验性描述阶段、图像与文献比对阶段以及数字化复原阶段。

早期历史园林复原工作多集中在历史文献与图像解析, 研究者通过比照地方志与私家园记, 提取园林格局与构造理念。此阶段重在意境与布局的重构, 但缺乏尺度与形态的量化支撑。进入实物残迹与图纸重绘阶段后, 研究者开始将考古调查、测绘数据与历史图像结合, 用比例推演与形态学分析方法重构园林平面。随着数字技术的发展, 园林平面复原迈入数字建模与可视化集成阶段, 学者们结合GIS、BIM、三维激光扫描、无人机航拍等手段, 尝试将模糊的史料信息与高精度现场数据结合, 实现尺度精确、结构清晰的平面信息重建。

尽管如此, 当前研究仍存在两方面局限: 一是多数成果聚焦于皇家或知名历史园林, 民间传统宅园类园林复原案例较少, 尤其是港澳地区; 二是复原方法多以物理空间为导向, 尚缺乏对文化肌理、日常生活空间逻辑等“软空间”的重构和分析。因此, 本研究以唐家花园为例, 通过整合图像考证与遗址测绘等手段, 以重构其文化肌理与日常生活空间逻辑为主线, 复原唐家花园鼎盛时期^①的平面布局。

1.3 唐家花园复原意义

1.3.1 唐家花园的历史价值

唐家花园与普济禅院、赵氏家庙等历史文化遗存距离不远, 均为曾经澳门望厦村有名的文化遗产^[6]。此外, 1938年,



图1 唐家花园遗址地理位置

Fig.1 Geographical location of the Tang Garden Ruins

① 研究以1922年唐丽泉逝世为唐家花园由盛转衰的时间分水岭, 并以1939年1月嘉诺撒仁爱女修会取得雅廉访-俾利喇街地块用来建设“圣心英文书院”为首次明确的实质性分割证据, 据此推断: 在此两节点之前, 唐家花园仍由园主主理, 财力与养护充足, 园地未见确证的出让与格局蚕食, 建筑与花木体系保持完整运转, 为其空间形制最完整、岭南园林与西式工艺融合度最高、景观维护与审美品位最为成熟的阶段; 1939年的分割记录则从反证角度进一步确立了此前阶段的完整性与鼎盛地位。

为躲避日寇侵华战火，广州培英中学西关分校迁至澳门，学校就设在唐家花园。当时，校园里有一座两层混凝土建筑，即唐家花园内中西合璧式建筑，被用作宿舍和课室（图3）。不久后香港沦陷，香港培英中学的学生也迁到澳门，直到抗战胜利后，学校才从唐家花园迁回广州西关和香港复校^[5]。这一段经历成为望厦历史上的亮点，唐家花园不仅见证了唐家的兴衰，也展现了抗日战争时期港澳教育的状况，具有非同寻常的历史价值。

1.3.2 唐家花园的艺术价值

园主唐丽泉的商人身份使唐家花园的艺术价值非同一般，曾经从商带来的财富积累，使其有着充足的资金来建设这座宅园^[7]。通过与名仕们的交往，唐丽泉养成了好古风雅的审美情趣，并通过四处游历，获得了一系列有关园林营造的知识图谱与空间想象。唐家花园的建筑空间组合、建筑单元类型和园林风格特征等皆具中西合璧风格，是研究岭南私家宅园的极佳案例。

1.3.3 唐家花园的社会价值

作为当时著名的买办商人，唐丽泉早早嗅出了清末中华民族所面临的重重危机，并表现出非同寻常的民族主义意识。凭借在买办时期所积累的巨额财富和深厚人脉，他发迹后积极参与社会活动，捐输不为人后，为乡人所敬重，声望极高，六次因对社会贡献良多而获授香港“太平绅士”荣誉称号^[8]。唐家花园中有一座位于雅廉坊大马路上的园门，正面和背面上方石刻有“兰桂腾芳”四个字（图4），今时今日仍完好地保存于圣心幼儿园内，其大意是：“祝福后代子孙，像兰

花与桂花一样幽香，腾云浮天，芳华在地，世代渗透^[9]。”这块石刻打开了世人了解澳门中式私家园林的一扇窗口，说明在那个动荡的年代，济贫救困是富商们的责任，这在一定程度上可能会颠覆国人以为私家园林是私人享乐游玩场所的认知，这无疑能够激发当地居民对于中华文化的认同感和自豪感。

2 平面复原方法和局限性

遗址现状和澳门史学家王文达先生所著的《澳门掌故》是目前唐家花园研究的最有力、最详细的复原依据，可以准确定位到宅园布局、建筑位置和尺度。其他依据还包括各时期的卫星地图和各种直接或间接记述唐家花园的老照片和历史资料。具体的研究方式为：以唐家花园现状平面和场地遗址为本底，以《澳门掌故》中唐家花园的描述为主要参考，再叠加唐家花园旧时报道、历史照片、卫星地图等辅助材料，确立宅园总体范围和结构。该复原方法具有较强的科学性与实证基础，适用于资料碎片化但遗迹可辨的宅园类遗产。

2.1 确定园林红线范围

据《澳门掌故》之唐家花园记载：“当澳葡开辟望厦时，将其园前村迁，辟为美副将大马路；园后，为雅廉坊大马路；园左，为俾利喇街；园右，为高地乌街；园在其中，高筑围墙以为范焉”^[4]。这与《“一带一路”战略与澳门文化产业机遇：2016 澳门文化产业研究报告》所载的“20 年代唐家购买该土地，在除了美副将大马路与俾利喇街相交处的地段以外均建造了花园和大宅，作为退休避世的居所”^[5]

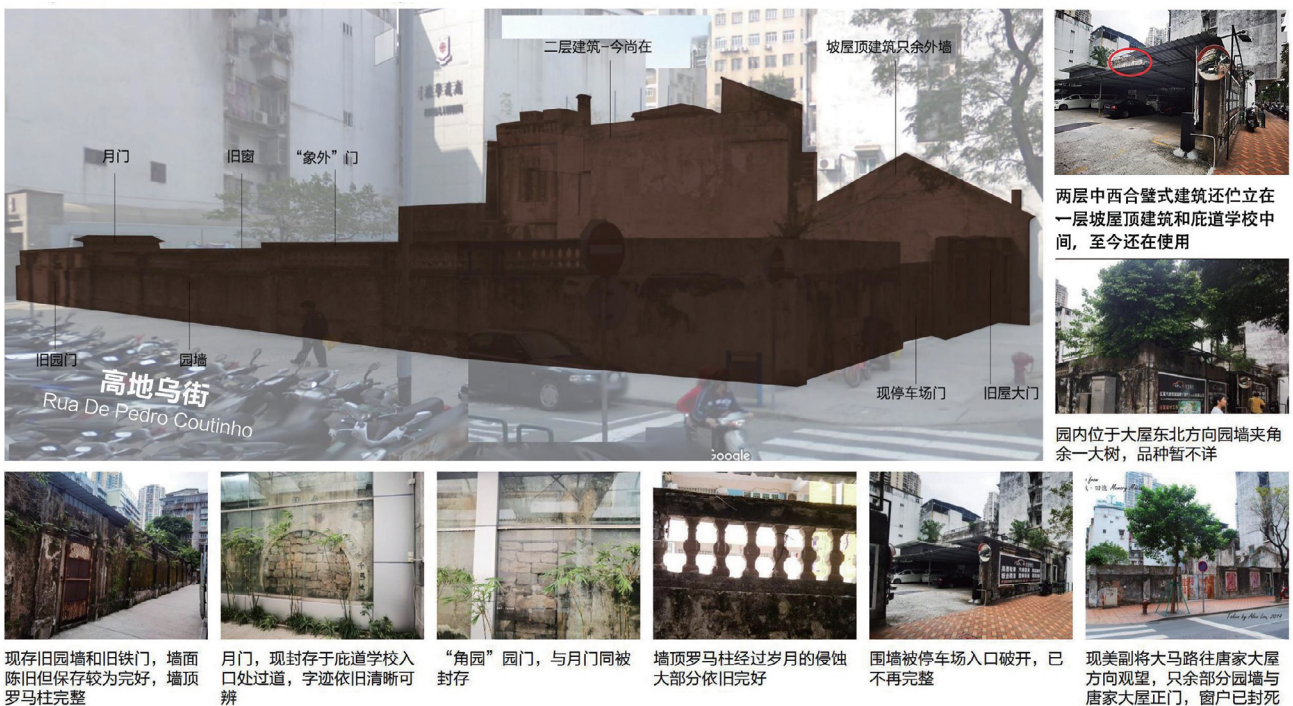


图2 唐家花园遗址现状

Fig.2 Current status of the Tang Garden site

大致相符。而《嘉诺撒仁爱女修会 150 周年爱的服务 (1860—2010)》报告^[10]则明确记载：“1907 年起，教会在此建造望厦圣方济各堂和牧民中心”。这也从 1964 年、1972 年的卫星地图中得到佐证 (图 5)。由此可以推断唐家花园在全盛时期的面积不包括美副将大马路与俾利喇街相交处的地段 (图 6)。通过现场勘察，发现 2 处对此处边界的判断具有重要参考价值的遗存，分别是“圣方济各堂”南面围墙、唐家花园住宅建筑群右侧“冷巷”廊道柱础及围墙。

2.2 推敲园林空间结构

根据《澳门掌故》之唐家花园及其他相关文献资料的描述^①，按文字顺序逐一推敲园记中提及的主要景观节点方位及空间关系 (表 1)：第 1 句可以确定位置的关键节点有“古式大屋”，因古式大屋正门在美副将大马路上，故大屋坐西南朝东北。根据第 2 句“中有甬道进园”，仔细观察遗址现场可以发现，古式大屋的趟栊门为正门 (图 7)，连接甬道；该正门右手边还有一面宽约 5 m 的门楼 (图 8)。根据旧时卫星地图可知，该门楼为可以直接进入唐家花园园林部分的入口，该入口和围墙亦为 1907 年被教会所购得地块的界线。与古式大屋相连的还有一栋中西合璧式两层混凝土房屋，屋顶为可以登顶的平台，为园中最高处。尽管《澳门掌故》未直接记载二层西式建筑，但基于现场遗址的构造细节、材料谱系与空间序列的一致性，可合理推断该西式楼与中式古屋属同一建设期。其证据主要体现在：两者墙体与基础存在连续咬合关系以及共同嵌入原始“园路—景观—围墙”的轴线组织。结合 1922—1939 年尚未发生对该区块的实质性分割之时序线索，可将其视为唐家花园成园阶段的组成部分，而非后期加建。

池北的画阁华堂为园中核心的陈设，承载“藏赏并举”的功能。基于



图 3 唐家花园中两层混凝土建筑
Fig.3 A two-story concrete building in Tang Garden



图 4 “兰桂腾芳”大门
Fig.4 'Orchid fragrance spreads' Gate



图 5 嘉诺撒修院和圣方济各堂的地理位置
Fig.5 The geographical location of the Canossa Convent and St. Francis Church

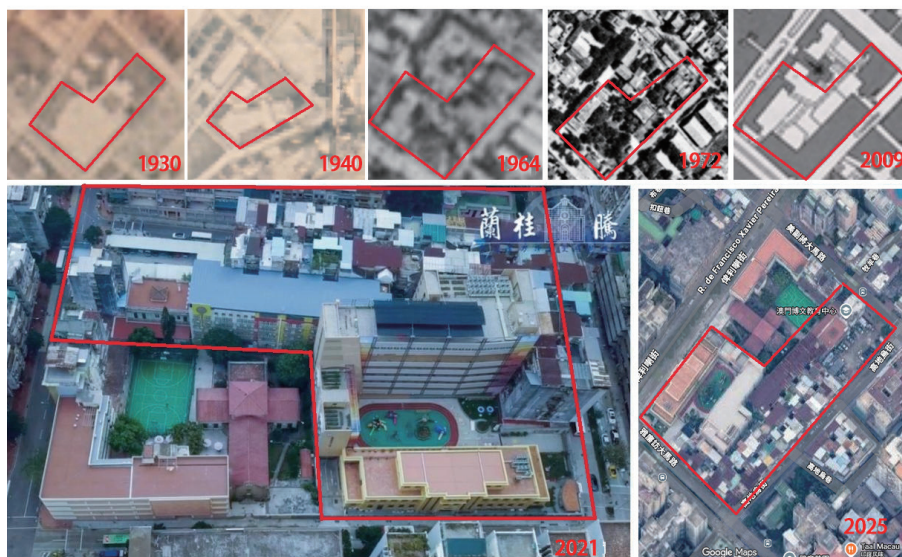


图 6 各时期唐家花园卫星图
Fig.6 Satellite images of Tang Gardens in various periods

①《澳门掌故》中描绘唐家花园：“进门左偏为应客厅，右偏为传达室，中有甬道进园。园中繁花夹径，绿树成荫，一石山岿然当前，嶙峋古拙。更前行，一菓菓大厦，画阁华堂，中陈古玩，有自鸣钟等珍物，秦砖汉瓦，不一而足。有古铜鼓一，传为孔明遗物，皆名贵异常者云。园之右隅，建一竹亭，盖整座凉亭，皆用湘竹编成，闻特由湘省运来者，其珍贵精巧，足见匠心矣。且园内多桂树，花开时，清香四溢。池里遍植荷花，绿叶田田，别饶清趣。更有幽兰芳草，茂林修竹，真不愧为澳中一名园也。”

室内自然采光与通风需求, 以及避免体量较大山石对建筑立面与临池灰空间的压迫, 园主将假山自画阁前缘后撤, 移置于甬道出口的草地一侧。其效有二: 一是形成“甬道-草地-假山-画阁华堂”的渐进式空间序列, 既保障建筑采光通风与游赏流线的顺畅, 又强化“前景-中景+背景”的层次关系; 二是运用“欲扬先抑”的造园法则, 通过假山的收束与遮引, 先行压低视线与步伐节奏, 继而在转折处豁然显露画阁华堂, 以含蓄铺陈达到对主体建筑的低调彰显与意境强化。

细究文本可发现, 园记的第6句“园之右隅, 建一竹亭”, 暗示作者叙述已由室外转入画阁华堂的室内场景(上一句“有古铜鼓一, 传为孔明遗物, 皆名贵异常者云”以陈设为描写重心), 继而通过华堂侧向或临水窗洞框景远眺, 在其视域右侧的角隅见到竹亭, 故以“右隅”称之。这通过比对旧时卫星地图中园林内部景物可以验证。竹亭与竹林营造了一处清凉的小环境, 且与水池华堂直接相通。其他景观节点亦基于园记前后句子和段落的时空性特点, 采用同样的方法进行推敲、调整, 进而得出一个可以大致反映唐家花园景观节点位置关系及路径的空间拓扑图(图9)。

2.3 生成平面示意图

唐家花园中景观节点尺度的推敲以现状遗址中的构筑物尺寸为基准, 再依据旧时卫星图中节点之间的位置关系进行估算。如以古式大屋为定位基准点, 首先将遗址现状卫星图与1972年的卫星图按比例统一缩放后叠加, 然后从总平面图提取建筑、水系、画阁华堂、假山、竹亭等信息。再进行现场踏勘, 并以园记描述作为补充, 即可以推断得出唐家花园鼎盛时期的平面示意图(图10)。对于存疑的部分, 如假山形态、铺装样式、绿化配置等, 目前尚无法精确, 所以在平面图中予以弱化表达。

3 唐家花园的理景特色

唐家花园平面呈折角的长方形, 东西宽约85 m, 南北长约140 m, 总

表1 文献资料中有关唐家花园的景观节点及方位

Tab.1 Landscape nodes and orientations of Tang Garden in the literature

序号	景致	方位	证明文字材料	出处
1	唐家大屋	唐家花园东方向, 面朝美副将大马路	园前建古式大屋三楹, 俱作回字门口	
2	画阁华堂	位于正屋后花园中心位置	更前行, 一菜羹大厦, 画阁华堂, 中陈古玩, 有自鸣钟等珍物, 秦砖汉瓦, 不一而足。有古铜鼓一, 传为孔明遗物, 皆名贵异常者云	
3	水池	在园中, 藏宝大厦下方	池里遍植荷花, 绿叶田田, 别饶清趣	《澳门掌故》 ^[4]
4	石山	在园中, 池中央	一石山岿然当前, 嶙峋古拙	
5	竹亭	位于唐家花园的南方向, 靠近高地乌街一侧	园之右隅, 建一竹亭, 盖整座凉亭, 皆用湘竹编成, 闻特由湘省运来者	
6	竹林	位于竹亭附近	更有幽兰芳草, 茂林修竹	
7	古树	现幼稚园园内, 已被迁走	2008年, “嘉诺撒圣心中学”扩建幼稚园校舍, 修院拨出花园仅有的土地, 因古树位于兴建范围, 经协调后迁移, 花园遗址因时代的进程与需要逐渐消失	圣方济各堂“兰桂腾芳”展览
8	桂树林	藏宝大厦东方向, 园内其他位置也有种植	且园内多桂树, 花开时, 清香四溢	《澳门掌故》 ^[4]
9	腾芳门	面朝高地乌街, 位于雅廉访大马路与高地乌街夹角	“腾芳”的大门及围墙是唐家花园仅有的痕迹, 这座花园与娱园和张园合称“澳门三大花园”	圣方济各堂“兰桂腾芳”展览



图7 古式大屋的趟栊门
Fig.7 Sliding screen door of an ancient-style mansion



图8 可直接进入园林部分的大门
Fig.8 Entering directly through the garden section

占地面积约1 hm²，建筑、山石、水体、植物等造景要素一应俱全，已是大规模的岭南私家园林。

3.1 相地选址

该地块位于大炮台山与望厦山之间，地势相对开阔，享有两山之水脉作为天然水源，便于引水入园，形成活水系统。更为重要的是，园址在初建时期尚属城市边缘^[6]，环境静谧、远离喧嚣，具备典型的郊野园林选址特征，是当时华人在澳门择地建园、安居养性的理想区域。此外，唐家花园的选址还充分体现了园主重视“借景”的营造理念。其北侧即为始建于明末的普济禅院，园中二层平台可远眺古刹之景。《园冶》云：“萧寺可以卜邻，梵音到耳”^[11]，园主及其家人日常园中闲坐，可闻晨钟暮鼓、远观梵宇林木，自然与人文交融，营造出“隐于市而近于山林”的精神意境。

3.2 造园意匠

3.2.1 随意置之的造园旨趣

营建唐家花园之时唐丽泉已过花甲之年，常年的买办生涯促使他想在退休之后能有一处避世的居所。从选址与宅园布局来看，从营建之初主人便有整体的构思与规划，园记有载：“盖整座凉亭，皆用湘竹编成，特由湘省运来者，其珍贵精巧，足见匠心矣”^[4]。然而，日益增长的生活需求使得而后的扩建具有一定的灵活性。例如园中的居住建筑部分，刚开始只有一层古式大屋和二层西式大屋，推测因无法满足日常居住需求，便在西式大屋“稍扩而后”，形成了独具特色的中西合璧式建筑形制，这在现场的遗迹中可以窥见（图11）。

3.2.2 因借成景的造园思路

在唐家花园的营造过程中，借景之理法得到了充分体现。1) 近借：花园中各处都可以与邻近的区域形成近借，如登临二层层屋顶平台可以俯瞰全园，在池岸可近借金莲、荷香、石影等。2) 互借：如竹亭与竹林之间的视线、画阁华堂与石山之间的视线可以互借，形成亭-竹林、堂-石林等多组对景。3) 远借：唐家花园规模虽比不上广州海山仙馆类超大型私家园林，但远借

园外的古刹和田野，无限扩大了宅园的感知空间，将宅园和周围的寺庙、田野融为一体。

3.2.3 桃源结庐的造园风格

唐家花园每个景观节点的营造并非孤立存在，而是结合彼此特点，形成一个整体格局。在营建位置上利用建筑形式形成高低错落，在布局形式

上亦开合有致，形成了明显的高下、旷奥、广狭等不同的空间对比，达到空间构图与身心感知上的高度关照。如花园南部营建的小屋、菜畦，园主将它们打磨得古意盎然，需穿过其北部的竹林而入，平添了世外桃源之意境、隐居田园之野趣。相较于唐家花园的隐逸氛围，澳门同一时期的另一

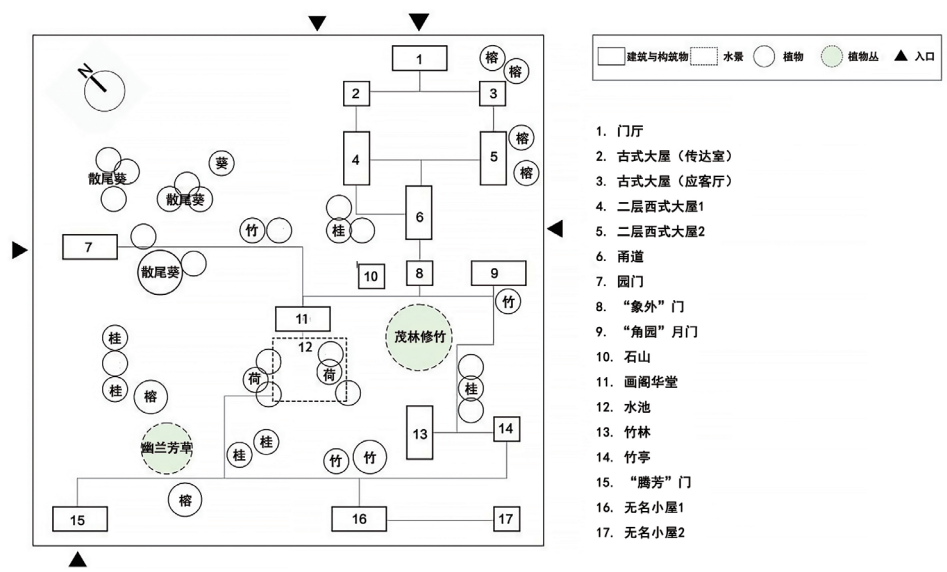


图9 唐家花园景观节点拓扑图
Fig.9 Topology diagram of landscape nodes in Tang Garden

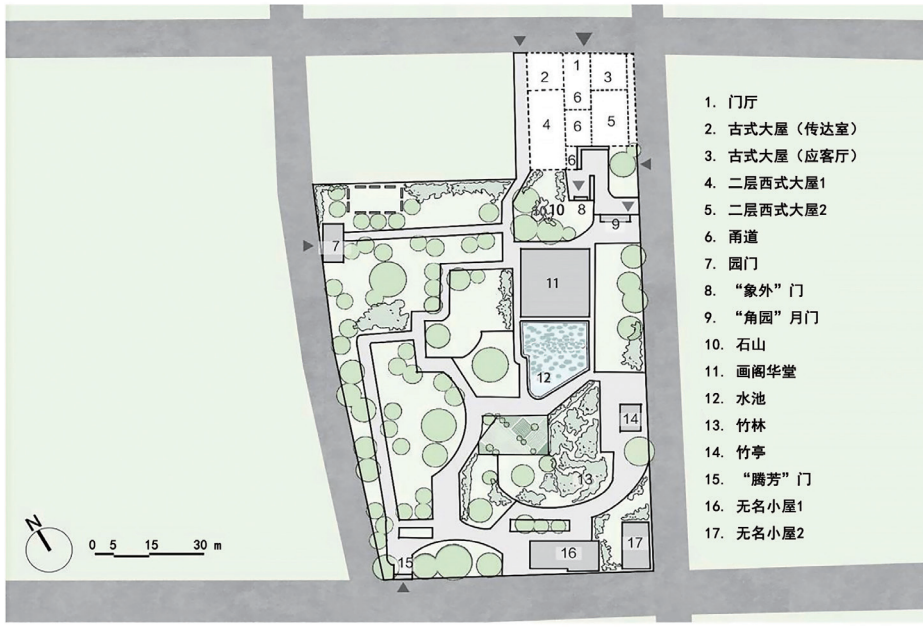


图10 唐家花园平面示意图
Fig.10 Floor plan of Tang Garden

座中式私家园林——卢廉若公园则展示了一种更为开放、流畅的空间感，体现了苏州园林的精致与细腻。其园林设计更加注重建筑、水景、花木的互动与对话，表现出一种雅致而内敛的生活美学^[12]。

3.3 园林布局

从复原的平面图看，唐家花园的长宽比接近3：1，从北到南呈现出“宅—池—庭”的三段式布局（图12~13），园中池馆清幽、水木明瑟、种竹万竿。

3.3.1 北部——“宅”

通过现场遗址的考证结果来看，园内居住建筑部分占据了整个唐家花园南北近1/3的范围。前半部分的建筑群为中轴对称布局，中间为正大门及中庭，但其中轴并未与整个宅园的

中轴重合，而是偏东一些。建筑群西侧有一条“冷巷”，呈直线型，与后半部分的二层西式建筑之间以单坡屋面相连，下以走廊相衔接，亦可直通园林部分。两幢大屋的尺度差异不大，但形制中西分明，园主通过串联墙体和增设门窗洞口的复杂操作，使空间彼此遮挡又层层渗透，在极小尺度上实现了无限的融合。其面向石林水池的一侧院墙上开凿了月洞门，旁边紧邻的窗洞几乎将墙壁大部分挖去，这些洞口作为精妙的“景框”，将园林景观引入建筑内部，实现了空间的视觉渗透与层次交融，从而模糊并重构了既定的内外边界。

3.3.2 中部——“池”

以“画阁华堂”为核心的园池景区是唐家花园中最精彩的部分。穿过北部的建筑群，绕过月洞门，便可来到水池边，空间放大，眼前景色才一览无余，迂回的小径在丛林中依稀掩映出古朴的意趣，月洞门作为宅和园的过渡节点，充分运用了“欲扬先抑”的古典园林造园手法，营造了余味无穷的游览效果。在社会风气与嗜藏家风的影响下，唐丽泉虽为一介商人，仍追求文人风尚，他广收古籍古帖、金石、古器、书画。水池边的月台上坐落着“画阁华堂”，由貌制朴古的建筑与层积如仓廩的茂林组成，是园中十分重要

的藏宝之所，符合《园冶·相地篇》“卜筑贵从水面，立基先究源头”^[11]的设计标准与前提。“画阁华堂”被设置在居住建筑群南侧相邻的一处水池边，两者相对“疏远”的空间距离确保了各自空间氛围的差异性。这种布局方式还有利于“画阁华堂”的多重保护，尤其是防火方面。荷池宽广，呈规则的长方形布局，与北部规整的建筑布局模式相一致。位于水中央的石林攒簇，石峰逶迤相连，掩映在万绿丛中，充满山林之气。如此布局，旷奥有度，坐于堂中，目之所及，皆为佳景。

3.3.3 南部——“庭”

此庭是中部园林南延的空间，种植了竹林、桂花与榕树的环境绿荫婆娑，是消暑、避风的理想之所，亦是园中的赏花与聚会之所。南部园林空间竹林颇多，体现了园主唐丽泉爱竹及其高风亮节的品质。竹亭的位置经营浑然天成，亭西面茂林修竹，亭西北面视线可瞰中部园池景区，制造了多个层次。几处小屋和菜畦散落在“庭”的最南边，可能是一个用于自给的生产空间。南部“庭”中的景物看似是“随机和随意布置的，彼此间缺乏联系”，实则经过巧妙构思——园主通过在偏居一隅的地块营造田园野趣，将田园农舍融入园中，取世外桃源归隐田园之意趣，表达出园主希望能在退休后



图 11 唐家花园西式大屋“稍扩而后”
Fig.11 Western-style mansion 'slightly expanded and then' of Tang Garden

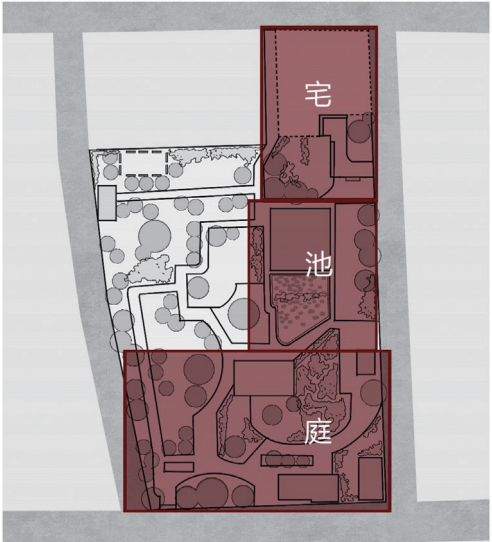


图 12 唐家花园平面布局图
Fig.12 Layout plan of Tang Garden

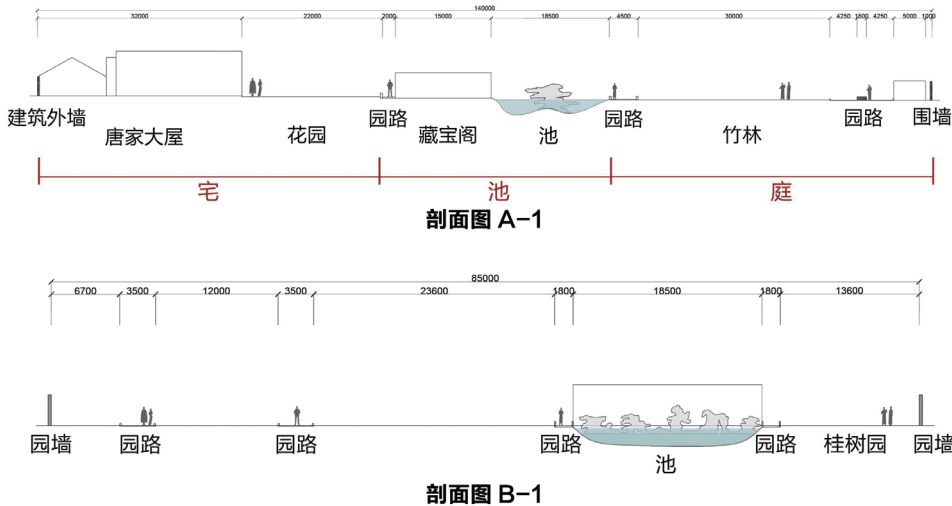


图 13 唐家花园剖面图
Fig.13 Sectional view of Tang Garden

过上安逸隐居的理想生活。

唐家花园所呈现的“宅-池-庭”三段式线性布局，既延续了岭南园林“宅园相依”的传统格局，又在狭长地形与多元文化交汇的背景下，发展出一种尺度紧凑而层次丰富、功能复合而意境深远的空间组织策略。其独特之处不仅在于空间的递进性与过渡性，更体现在园主巧妙融合居住、收藏、游赏、田园四类功能于一体，形成一种具有近代商人生活气质与文人精神寄托双重属性的园林类型变体。

4 建筑形制

根据现状遗址所测量的唐家花园中主要建筑的尺度及屋面形式，结合珠海唐家湾现存近代民居建筑的测绘数据，分析得出园中主要建筑的尺度（图 14）。

位于美副将大马路上的一层坡屋顶古式大屋是一座采用唐家湾地区传统民居三间两廊式的宅居，开间约 28 m，进深约 10 m，占地面积约 300 m²，比普通的唐家湾民居要大。坡屋顶的屋角基本没有起翘，角度为

25°~27°，以利于雨水快速排落。由于大屋位于大马路上，没有空间形成前院，园主唐雨泉便另辟蹊径，将庭院设置其间，房屋均面向庭园，形成敞厅。这样的设置既能为室内提供充足的光线，又能使得自然通风的效果更加明显。人们一般从右边的侧门进入，遇有贵客临门，才打开中门迎客，以示尊崇^[3]。紧接其后是一座二层的西式平屋顶建筑，这栋建筑的屋面采用混凝土作为建筑材料，防水性能较强，该栋建筑的屋顶平台可以开展活动，在一定程度上加大了宅园的使用空间。平台四周设有栏杆，用宝瓶装饰，并且每隔一段距离便设置柱头一个，与前面一层古式大屋形成高差和虚实对比，丰富了宅园侧立面的造型。

整座宅园最引人注目之处在于各具特色的园门，共有 5 处，造型、风格不一，相差较大（图 15）。其中位于美副将大马路上的园门最具特色，为了突出其为宅园的正门，两侧的窗框以及门框都使用了石材进行加固和装饰，门的样式为典型的广府趟栊门。另一扇位于美副将大马路的园门则是

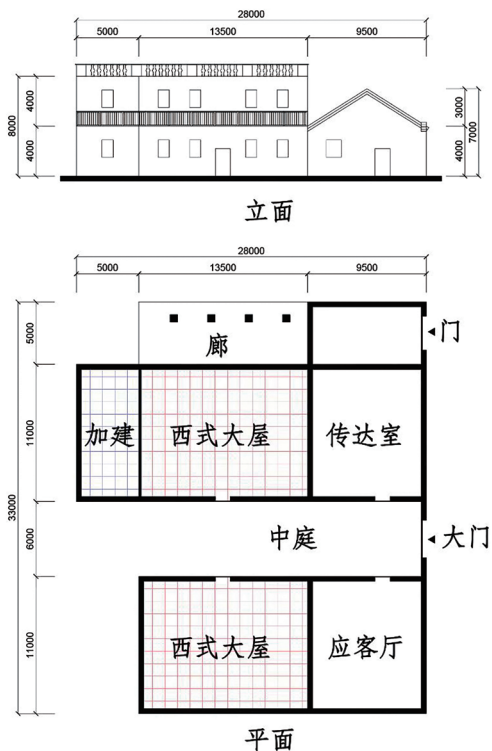


图 14 唐家花园大屋平、立面示意图

Fig.14 Mansion floor plan and elevation diagram of Tang Garden



图 15 唐家花园五处不同样式的园门

Fig.15 Five different styles of garden gates in the Tang Garden

通向花园的主要入口，这扇园门采用了凹斗门的形式，并在入口的上方做了一个凸出的屋檐，使入口处产生了明显的立体感，加上屋顶和两侧的灰塑装饰，造型颇为华丽。位于现庇道学校入口右侧的墙壁上有一座满圆的月洞门，是园主从居住空间步入园林空间的必经之门，月洞门的两边刻画着一副对联“苦心拓得千弓地，努力拼成一角园”，表达出园主唐丽泉有着吃苦耐劳的优良品质。

5 结语

唐家花园自始建至湮没，约六七十年时间，留存文献笔记及照片数量有限。本文通过对唐家花园历史文献与遗址遗存的系统梳理，初步复原了其全盛时期的“宅—池—庭”三段式平面布局，揭示了该园林在选址上体现的“小隐于市”理念、营建过程中“稍扩而后”的弹性特征，以及虚实相生、注重园外借景的理景特色。在研究视角上，尝试将物质空间复原与文化肌理解读相结合，关注日常生活空间逻辑等“软空间”维度，为理解多元文化交融背景下的岭南私家园林提供了新的分析视角。

受限于现存史料的片段性及图像资料的精度不足，在假山形态、铺装样式等细部特征的复原上仍存在不确定性，且在动态空间使用场景的还原方面尚显薄弱。展望未来，可引入GIS、三维建模等数字技术手段提升复原精度与可视化效果，并进一步开展与卢廉若花园等澳门同期园林的横向比较研究，以深化对岭南园林地域特色与演变规律的认识，为后续的保护活化实践提供更坚实的学术支撑。

注：图1根据google map改绘；图3来自http://memorymacau.blogspot.com/2014/03/blog-post_17.html；图5来自美国地质调查局官网<https://www.usgs.gov/index.php/sitemap>；图6来自美国地质调查局官网、澳门档案馆；图11来自<https://www.exmoo.com/article/162383.html>；其余图片均由作者自摄自绘。

参考文献：

[1] 吴志良, 杨允中. 澳门百科全书 [M]. 香港: 澳门基金会, 2005: 145-152.
[2] 蒋明智. 非遗”保护与粤港澳大湾区文化认同 [J]. 文化遗产, 2021 (3) : 1.
[3] 毛磊. 为大湾区建设提供强有力文化支撑 [R]. 人民日报, 2019-08-13 (02) .
[4] 王文达, 刘羨冰, 伍华佳. 澳门掌故 [M]. 澳门: 澳门教育出版社, 2003: 254-255.
[5] 李孟顺. 澳门唐家花园 (美副将大马路 17 号) 遗址空间的活化 [M]// 向勇, 崔世平, 赵凯欣. “一带一路”战略与澳门文化产业机遇: 2016 澳门文化产业研究报告. 北京: 社会科学文献出版社, 2017: 256-272.
[6] 林发钦. 澳门望厦村研究 [M]. 广州: 广东人民出版社, 2018: 211.
[7] 陈以乐. 浅析澳门三大名园遗存的成因 [J]. 大众文艺, 2019 (2) : 232-233.
[8] 唐家湾镇人民政府与珠海市地方志办公室, 唐家湾镇志编撰委员

会. 唐家湾镇志 (1524—2013) (新版) [M]. 广州: 岭南美术出版社, 2022: 288.
[9] 腾云浮天, 芳华在地——望厦圣方济各堂「兰桂腾芳」堂区历史展正式开幕 [EB/OL]. (2022-01-21) [2024-07-10]. <https://www.oclarim.com.mo/zh/2022/01/21/mong-ha-parish-historical-exhibition/>.
[10] 嘉诺撒仁爱女修会 150 周年爱的服务 (1860—2010) [EB/OL]. (2010-05-11) [2024-07-10]. <https://www.shcc.edu.mo/uploads/files/shcc/religion/Canossian/canossian.pdf>.
[11] 计成. 园冶 [M]. 南京: 江苏文艺出版社, 2015: 61-62.
[12] 邓锐, 周妍. 澳门卢廉若公园中的诗情画意 [J]. 广东园林, 2020, 42 (1) : 41-44.
[13] 袁昊. 珠海市唐家湾镇历史建筑风貌研究 [D]. 广州: 华南理工大学, 2012.

作者简介：

朱凯 / 1980 年生 / 女 / 湖南株洲人 / 硕士 / 广东工业大学艺术与设计的学院 (广州 510900) / 讲师 / 研究方向为文化遗产与公众健康
杨苗钰 / 2002 年生 / 女 / 广东汕头人 / 本科 / 深圳市华阳国际工程设计股份有限公司 (广州) (广州 510600) / 专业方向为环境设计
汤辉 (* 通信作者) / 1980 年生 / 男 / 湖南长沙人 / 博士 / 华南农业大学林学与风景园林学院 (广州 510640) / 副教授 / 研究方向为遗产保护与公众健康 / E-mail: baketyts@scau.edu.cn